



**TRASFERIMENTO AD ALTRA SEDE**  
*TRANSFERT VERS UNE AUTRE UNIVERSITE*

**DOMANDA DI TRASFERIMENTO AD ALTRA SEDE**  
*DEMANDE DE TRANSFERT VERS UNE AUTRE UNIVERSITE*

AL MAGNIFICO RETTORE  
DELL'UNIVERSITÀ DELLA VALLE D'AOSTA  
UNIVERSITÉ DE LA VALLÉE D'AOSTE  
À MONSIEUR LE RECTEUR DE L'UNIVERSITÉ  
UNIVERSITÀ DELLA VALLE D'AOSTA  
UNIVERSITÉ DE LA VALLÉE D'AOSTE

**MATRICOLA N.....**  
*NUMÉRO D'ÉTUDIANT*

Io, sottoscritto/a  
*Je soussigné(e)*

.....  
codice fiscale .....  
*code fiscal*

e-mail (personale) .....  
*courriel* **Avvertenza: la casella di posta dell'Università della Valle d'Aosta sarà disattivata dopo il trasferimento**  
*Attention : après le transfert, la boîte postale électronique de l'Université de la Vallée d'Aoste ne pourra plus être utilisée.*

**chiedo**  
*demande*

di essere **TRASFERITO/A** per l'anno accademico 2019/2020  
*le transfert pour l'année universitaire 2018/2019*

presso l'Università degli Studi di .....  
*à l'Université de*

**specificare il tipo di Università (statale/privata, ecc..) ed eventuale intitolazione**  
*préciser le type d'Université (d'État, privée, etc.) et son intitulé*

Facoltà di .....  
*Faculté de*

Corso di laurea in .....  
*Filière en*

(classe/ ..... ) Indirizzo (completo): .....  
*(classe) Adresse complète :*

..... Città ..... ( PROV. .... ) CAP .....  
*Ville ( Prov.) Code postal*

dove desidero continuare gli studi per il conseguimento del seguente titolo:  
*où j'envisage de poursuivre mes études et obtenir le diplôme d'enseignement supérieur suivant :*

LAUREA IN .....  
*Diplôme en*

## Dichiaro

*Je déclare*

di essere regolarmente iscritt\_ nell'anno accademico 2018/2019 al ..... anno del Corso di laurea in  
*être régulièrement inscrit(e) pour l'année universitaire 2017/2018 en année de la filière en*

di essermi informato/a sulle condizioni di accoglimento del mio trasferimento alla Facoltà di .....  
*avoir vérifié les modalités de transfert auprès de la Faculté de*

.....dell'Università di .....  
*de l'Université de*

.....

corso di laurea in .....

*filière en*

(classe/ \_\_\_\_\_)

*(classe)*

**Mi assumo, pertanto, tutte le responsabilità per le possibili difficoltà che potrebbero sorgere anche nell'eventualità in cui i documenti inviati all'Ateneo di destinazione, nel rispetto dei termini indicati dallo stesso, non vengano accolti.**

*J'assume donc toute la responsabilité en cas de difficultés, y compris au cas où seraient refusés les documents transmis par l'Université de la Vallée d'Aoste à l'université d'accueil dans les délais prévus par cette dernière.*

### A tal fine allego:

*À cet effet, je joins :*

1. LIBRETTO UNIVERSITARIO (per studenti immatricolati fino all'a.a. 2012/2013)  
*LE CARNET DE L'ÉTUDIANT*
2. TESSERINO DI RICONOSCIMENTO (per studenti immatricolati fino all'a.a. 2013/2014)  
*LA CARTE D'ÉTUDIANT*
3. DICHIARAZIONE LIBERATORIA BIBLIOTECA (allegata al presente modulo)  
*LE QUITUS DE LA BIBLIOTHÈQUE (que je joins à ce formulaire)*
4. NULLA OSTA DELLA SEDE DI DESTINAZIONE (non richiesto per corsi ad accesso libero)  
*L'AUTORISATION DE L'UNIVERSITÉ D'ACCUEIL (uniquement pour les filières sélectives)*
5. FOTOCOPIA VERSAMENTO € 71,00 (SETTANTUNO/00) PAGABILE PRESSO QUALSIASI AGENZIA DELLA BANCA POPOLARE DI SONDRIO (ISTITUTO TESORIERE) OPPURE CON BONIFICO BANCARIO-CODICE IBAN IT54 W 05696 01200 000071019X27 CAUSALE: COGNOME E NOME **DELLO STUDENTE – TRASFERIMENTO**  
*UNE PHOTOCOPIE DU REÇU DE VERSEMENT DE 71,00 EUROS À VERSER SOIT AUPRÈS D'UNE DES AGENCES DE LA BANCA POPOLAIRE DI SONDRIO (FAISANT FONCTION DE SERVICE TRESORERIE), SOIT AUPRÈS D'UNE AUTRE BANQUE PAR VIREMENT, CODE IBAN IT54 W 05696 01200 000071019X27; MOTIF : NOM ET PRÉNOM DE L'ÉTUDIANT - TRANSFERT.*

In ottemperanza a quanto stabilito dal nuovo **Regolamento Europeo in materia di protezione dei dati personali**, in vigore dal 25 maggio 2018, è pubblicata alla pagina web [www.univda.it/informative\\_privacy](http://www.univda.it/informative_privacy) del sito di ateneo l'informativa relativa al trattamento dei dati personali degli studenti.

**Nel caso di spedizione a mezzo posta allegare fotocopia del documento di identità del firmatario, in corso di validità.**

**In caso di presentazione della presente domanda da parte di terza persona, questi dovrà presentarsi munito del proprio documento d'identità, di delega scritta del richiedente e di copia del documento d'identità del richiedente stesso.**

*Les demandes adressées par courrier postal devront être accompagnées d'une photocopie d'une pièce d'identité du demandeur en cours de validité.*

*Si la demande est introduite par une tierce personne, celle-ci devra être en possession de sa pièce d'identité, d'une procuration écrite ainsi que d'une photocopie de la pièce d'identité du demandeur.*

Aosta, \_\_\_\_\_

*Fait à Aoste, le*

\_\_\_\_\_  
*firma dello studente  
signature de l'étudiant*

Spazio riservato all'Ufficio Segreteria Studenti/ *Cadre réservé au Secrétariat des étudiants*

.....  
**Università della Valle d'Aosta – Université de la Vallée d'Aoste**

**RICEVUTA DOMANDA DI TRASFERIMENTO AD ALTRA SEDE**  
REÇU DE LA DEMANDE DE TRANSFER VERS UNE AUTRE UNIVERSITE

Lo studente \_\_\_\_\_ (matr: \_\_\_\_\_ )  
*L'étudiant(e)* \_\_\_\_\_ (*numéro d'étudiant :* \_\_\_\_\_ )

ha depositato tutta la documentazione prevista per il trasferimento  
*a déposé toute la documentation exigée pour le transfert*

Data/Date \_\_\_\_\_

L'Ufficio Segreteria studenti/ *Le Secrétariat des étudiants*

.....



UNIVERSITÀ DELLA  
VALLE D'AOSTA  
UNIVERSITÉ DE LA  
VALLÉE D'AOSTE

**DICHIARAZIONE LIBERATORIA**  
*QUITUS DE LA BIBLIOTHÈQUE*  
**Servizi Bibliotecari di Ateneo**  
*Services bibliothécaires de l'Université*

SCRIVERE IN STAMPATELLO  
À REMPLIR EN CARACTÈRES  
MAJUSCULES

Da consegnare firmata dal  
Servizio Biblioteca  
À faire signer au personnel  
de la Bibliothèque

**ALL'UFFICIO SEGRETERIE STUDENTI**  
*AU SECRÉTARIAT DES ÉTUDIANTS*  
**Università della Valle d'Aosta**  
*Université de la Vallée d'Aoste*

**MATRICOLA N.** \_\_\_\_\_

**NUMÉRO D'ÉTUDIANT**

Il/La sottoscritt \_\_\_\_\_

*Je soussigné(e)*

nat\_ a \_\_\_\_\_ il \_\_\_\_\_,  
*né(e) à \_\_\_\_\_ le*

cittadinanza \_\_\_\_\_, residente a \_\_\_\_\_  
*nationalité \_\_\_\_\_ résidant à \_\_\_\_\_*

(Prov: \_\_\_\_\_) Via \_\_\_\_\_ n. \_\_\_\_\_ Cap. \_\_\_\_\_  
*(prov.) Adresse \_\_\_\_\_ n. \_\_\_\_\_ Code postal \_\_\_\_\_*

e domiciliat\_ a \_\_\_\_\_  
*et domicilié(e) à \_\_\_\_\_*

(Prov: \_\_\_\_\_) Via \_\_\_\_\_ n. \_\_\_\_\_ Cap. \_\_\_\_\_  
*(prov.) Adresse \_\_\_\_\_ n. \_\_\_\_\_ Code postal \_\_\_\_\_*

telefono \_\_\_\_\_ cell. \_\_\_\_\_,  
*Tél. \_\_\_\_\_ portable \_\_\_\_\_*

iscritto presso codesta Università per l'Anno Accademico \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_ al \_\_\_\_\_ anno del/della  
*inscrit(e) à l'Université de la Vallée d'Aoste au titre de l'année universitaire \_\_\_\_\_ en \_\_\_\_\_ année de la filière en*

Curriculum/indirizzo \_\_\_\_\_  
*spécialité \_\_\_\_\_*

**DICHIARA SOTTO LA PROPRIA RESPONSABILITÀ DÉCLARE SUR L'HONNEUR**

- di non essere in possesso di libri o altro materiale appartenente alla Biblioteca di Ateneo;**  
*avoir rendu tous les livres et le matériel empruntés à la Bibliothèque de l'Université ;*
- di aver regolarizzato eventuali pendenze riguardanti libri o altro materiale ricevuto in prestito dalla Biblioteca Regionale della Valle d'Aosta (solo per gli studenti non residenti in Valle d'Aosta);**  
*n'avoir aucune obligation concernant des livres ou d'autres matériels de la Bibliothèque Régionale de la Vallée d'Aoste (réservé aux étudiants ne résidant pas en Vallée d'Aoste) ;*

e si impegna a consegnare il presente modulo firmato dai Servizi Bibliotecari:  
*et m'engage à remettre le présent formulaire signé par les Services Bibliothécaires :*

- prima della discussione della prova finale;  
*avant la soutenance de mon mémoire ;*
- in allegato alla domanda di Trasferimento ad altro Ateneo;  
*en annexe de la demande de transfert vers une autre université ;*
- in allegato alla Rinuncia agli studi;  
*en annexe de la demande de désinscription ;*
- a conclusione del periodo di validità relativo all'iscrizione a singoli insegnamenti:  
*à l'issue de la période d'inscription à des cours isolés :*

- al termine del periodo di mobilità Erasmus presso questo Ateneo.  
*au terme d'un séjour d'études Erasmus à l'Université de la Vallée d'Aoste.*

Aosta, \_\_\_\_\_  
*Fait à Aoste, le*

**LO STUDENTE**  
*L'ÉTUDIANT*

**A cura dei Servizi Bibliotecari dell'Università della Valle d'Aosta** *Réservé aux Services Bibliothécaires de l'Université de la Vallée d'Aoste*

*Si attesta che lo/a studente/ssa sopraindicato/a **NON HA PENDENZE** riguardanti libri o altro materiale appartenente alla Biblioteca di Ateneo.*

*Je soussigné(e) certifie que l'étudiant(e) N'A AUCUNE OBLIGATION concernant des livres ou d'autres matériels de la Bibliothèque de l'Université.*

Aosta, \_\_\_\_\_  
Fait à Aoste, le

IL BIBLIOTECARIO  
LE BIBLIOTHÉCAIRE

\_\_\_\_\_  
*Firma/signature*